



Aus der Sitzung des Gemeinderates vom 27.06.2012

1. Der Gemeinderat beschloss die Jahresrechnung der Gemeinde Neukirchen für das Haushaltsjahr 2011. Mit dieser Jahresrechnung legt die Gemeinde Rechenschaft über die Durchführung des Haushaltsplanes ab.

2. Vorbehaltlich der Zustimmung der Rechtsaufsichtsbehörde stimmte der Gemeinderat dem Tausch des jetzigen Fahrzeuges in einen neuen „Multicar FUMO Carrier“ für den Bauhof zu.

3. Die PC-Ausstattung (Server, Hard- u. Software) in unserer Mittelschule ist veraltet und bedarf einer Erneuerung. Da im Jahr 2011 der Antrag auf Förderung im Rahmen des Medios II-Programmes abgelehnt wurde, erfolgt die Einstellung von Mitteln im Haushaltsplan 2012 der Gemeinde. An der beschränkten Ausschreibung haben sich von 12 angeschriebenen Firmen 2 beteiligt. Die Firma SIK Hausteil aus Wolkenstein erhielt den Zuschlag zur Erneuerung der Ausstattung für Hard- und Software zum vorliegenden Angebot in Höhe von 37.789,13 € einschließlich 19 % Mehrwertsteuer.

4. Die Firma Baufeld Mineralö Raffinerie GmbH Chemnitz beabsichtigt, die Flächen der ehemaligen Säureharzdeponie auf den Flurstücken Nr. 36/3 und 611/4 der Gemarkung Neukirchen mit einer Photovoltaikanlage zu bebauen. Gebilligt wurde der Entwurf des Bebauungsplanes zur Errichtung einer Freiflächen- Photovoltaikanlage der ehemaligen Säureharzdeponie mit Begründung und Umweltbericht.

5. Die Auslegung des gebilligten Entwurfes erfolgt in der Zeit vom 19.07.12 bis zum 20.08.12.

6. Einvernehmen wurde zu folgenden Bauanträgen erzielt:

- Errichtung eines Einfamilienhauses in Massivholzbauweise – Vorbescheid Knothgasse 6, Flurstück Nr. 210
- Aufstockung eines Anbaus an ein vorhandenes Wohnhaus Gartenstadtstraße 73, Flurstück Nr. 643

7. Die Bauleistungen für die Brandschutzmaßnahmen in der Grundschule Neukirchen wurden an folgende Firmen vergeben:

- Los 1: Bauhaupt und Ausbaugewerke Krause und Co. GmbH aus Neukirchen OT Adorf zum Preis von 36.913,84 € einschl. 19 % MwSt. und 3 % Nachlass
- Los 2: Stahlbau Metalltechnik Tjepner GmbH aus Heinsdorfergrund zum Preis von 41.690,48 € einschl. 19 % MwSt.
- Los 3: Metallbau Löffler GmbH aus Zwönitz/OT Brünlos zum Preis von 40.180,28 € einschl. 19 % MwSt. und 1 % Nachlass
- Los 4: Tischlerarbeiten Rolladen- & Fensterbau Johann Philippie GmbH aus St. Egidien zum Preis von 11.474,58 € einschl. 19 % MwSt.
- Los 5: Elektroarbeiten Elektrotechnik Kunzmann aus Zwönitz zum Preis von 28.567,35 € einschl. 19 % MwSt.

8. Die Bauleistungen für die Erweiterung des Gerätehauses der Freiwilligen Feuerwehr Adorf, Los 1 – Rohbau, wurden an die Fa. Protect Bau Ralf Stemmler aus Schönbrunn zum Preis von 115.623,39 € einschl. 19 % MwSt. und 4 % Nachlass vergeben.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Mittwoch, den **25.07.2012**, 19:00 Uhr, statt.

Stefan Lori
Bürgermeister

07/2012

11. Juli

AMTSBLATT

Aus der Sitzung des Ortschaftsrates vom 11.06.2012

Der Ortschaftsrat erteilte dem Antrag zur Errichtung eines Wohnhauses für zwei Familien, An der Schule 2, Fl. Nr. 34, Gem. Adorf, das gemeindliche Einvernehmen.

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates findet am Montag, den 16.07.2012 um 19 Uhr in der Gaststätte „Schmiede“ in Adorf statt.

Wolfgang Nowack
Ortsvorsteher

Bekanntgabe der Jahresrechnung 2011

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 27.06.2012 gemäß § 88 Abs. 3 SächsGemO die Jahresrechnung der Gemeinde Neukirchen für das Haushaltsjahr 2011 beschlossen.

Entsprechend § 88 b SächsGemO liegt die Jahresrechnung am Tage nach der Bekanntmachung an sieben Arbeitstagen (12.07.12 bis 20.07.12) im Rathaus Zi. 22 aus.

Stefan Lori
Bürgermeister

Telefonseelsorge:

0800-1110111 oder

0800-1110222

anonym – gebührenfrei – rund um die Uhr

Schiedsstelle Neukirchen

Die Schiedsstelle Neukirchen ist im Haus der Vereine, Chemnitzer Straße 28 in 09221 Neukirchen eingerichtet. Friedensrichter der Gemeinde Neukirchen ist Herr Bodo von Wenckstern und telefonisch unter **0371 / 47 52 134** erreichbar. Die Postadresse lautet:

**Schiedsstelle der Gemeinde Neukirchen
Friedensrichter - persönlich -
Hauptstraße 77 09221 Neukirchen**

Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes „Freiflächen-Photovoltaikanlage auf dem Gebiet der ehemaligen Säureharzdeponie“ gemäß § 3 Abs. 1 BauGB zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Gemeinderat der Gemeinde Neukirchen hat in seiner Sitzung am 27.06.2012 den Entwurf des Bebauungsplanes „Freiflächen-Photovoltaikanlage auf dem Gebiet der ehemaligen Säureharzdeponie“ in der Fassung vom 20.06.2012 mit Begründung und Umweltbericht gebilligt und gemäß § 3 Abs. 1 BauGB die öffentliche Auslegung sowie gem. § 4 Abs. 1 BauGB die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange beschlossen.

Das Plangebiet befindet sich an der Feldstraße auf dem Gebiet der ehemaligen Säureharzdeponie Neukirchen.

Ziel des Verfahrens ist es, auf der Sanierungsfläche der ehemaligen Säureharzdeponie eine Freiflächen-Photovoltaikanlage zu errichten und dafür Baurecht herzustellen.

In der Zeit vom 19.07.2012 - 20.08.2012 wird der Entwurf des Bebauungsplanes „Freiflächen-Photovoltaikanlage auf dem Gebiet der ehemaligen Säureharzdeponie“ mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 20.06.2012 in der Gemeindeverwaltung Neukirchen Hauptstraße 77, Zimmer 10 zu jedermanns Einsicht zu den Dienstzeiten

Montag	7:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	7:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	7:00 – 15:00 Uhr
Donnerstag	7:00 – 18:00 Uhr
Freitag	7:00 – 13:00 Uhr

öffentlich ausgelegt.

Während der Auslegungsfrist werden die Bürgerinnen und Bürger aufgefordert, Einsicht in die Planunterlagen zu nehmen und Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorzubringen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Entwurf des Bebauungsplanes „Freiflächen-Photovoltaikanlage auf dem Gebiet der ehemaligen Säureharzdeponie“ gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Neukirchen, den 11.07.2012

Stefan Lori
Bürgermeister



Wir gratulieren...

allen Jubilaren, die im Juli ihren Geburtstag feiern, wünschen alles Gute und Geborgenheit in unserem Gemeindegewesen.



Das Glück entflieht uns,
wenn wir hinter ihm herrennen.
In Wahrheit kommt das Glück von innen.

Mahatma Gandhi



Jubilare in Neukirchen

Zum	70. Geburtstag
70.	am 04.07. Frau Anita Huth
	am 05.07. Herrn Manfred Uhlig
	am 10.07. Frau Doris Koitka
	am 14.07. Herrn Wesselin Gorow
	am 14.07. Frau Erika Wenzel
	am 23.07. Herrn Bernd Geißler
	am 23.07. Herrn Lienhard Kellermann
	am 24.07. Frau Ursula Leonhardt
	am 27.07. Herrn Bernd Lehnert
Zum	75. Geburtstag
75.	am 01.07. Frau Margitta Ebersbach
	am 04.07. Frau Helga Boch
	am 07.07. Frau Anita Uhlig
	am 14.07. Herrn Walter Raith
	am 29.07. Frau Margitta Schraps

Zum

80. Geburtstag

80.

am 09.07. Frau Ingeburg Harnisch
am 16.07. Herrn Günter Führer
am 26.07. Herrn Helmut Riedel
am 30.07. Frau Elfriede Hirsch
am 31.07. Frau Inge Steinbach

Zum

85. Geburtstag

85.

am 09.07. Herrn Günther Grünewald

Zum

90. Geburtstag

90.

am 24.07. Frau Dorothea Ullmann

Zum

91. Geburtstag

91.

am 28.07. Frau Ursula Armke

Zum

92. Geburtstag

92.

am 26.07. Herrn Gerhard Wieland



Jubilare im OT Adorf

Zum

70. Geburtstag

70.

am 06.07. Frau Liane Wünsch
am 14.07. Frau Ingrid Kopp

Zum

75. Geburtstag

75.

am 11.07. Frau Karla Findewirth
am 14.07. Herrn Wilmar Seifert
am 23.07. Frau Marita Bochmann
am 24.07. Herrn Hans Schneider

Ihr Bürgermeister
Stefan Lori

Der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Lugau-Glauchau informiert gemäß § 21, Abs. 1 der Trinkwasserverordnung vom 21.05.2011, geändert durch die Fassung von 2011 alle Verbraucher über die Qualität des ihm zur Verfügung gestellten Trinkwassers

Prüfbericht Trinkwasseruntersuchung

Probenummer: 201208574

Probenahmestelle: 6261091

Bezug von Chernitz

Neukirchen OT Adorf Hauptstraße 30, Panny - Markt FW WW Burkersdorf

Probenehmer: Herr Weilbach

Probenahme: 23.05.2012

Eingang: 23.05.2012

Prüfzeitraum: 23.05.2012 - 04.06.2012

K.-Auftr.Nr.

Parameter	Messwert	Grenzwerte nach TrinkwV		GWV	Einheit
Enterokokken	0		0		Anzahl/100ml
Temperatur	11,5				°C
Freies Chlor	0,04				mg/l
Trübung	0,17		1,0		FNU
Elektrische Leitfähigkeit, 25°C	193		2790		µS/cm
Meßtemperatur LF	17,9				°C
pH-Wert	8,2	6,5	9,5		
Meßtemperatur pH	21,1				°C
Säurekapazität, pH 4,3	1,10				mmol/l
Meßtemperatur KS 4,3	19,5				°C
Basekapazität, pH 8,2	0,00				mmol/l
Meßtemperatur KB 8,2	n.b.				°C
Nitrit	<0,010		0,50		mg/l
Nitrat	3,4		50		mg/l
Eisen	<0,020		0,200		mg/l
Mangan	0,009		0,050		mg/l
Aluminium	0,035		0,200		mg/l
Kalium	0,8				mg/l
Natrium	9,80		200		mg/l
Bor	<0,010		1,0		mg/l
Chlorid	14,2		250		mg/l
Fluorid	0,19		1,5		mg/l
Sulfat	15		250		mg/l
Bromat	<0,003		0,010		mg/l
Gesamthärte	3,2				°dH
Calcium	20,2				mg/l

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichtes ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht zulässig.



Probenummer 201208574

Probenahmestelle 6261031

Bezug von Chemnitz

Parameter	Messwert	Grenzwerte nach TrinkwV	GWV	Einheit
Magnesium	1,50			mg/l
Sauerstoff, gelöst	10,5			mg/l
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	2,3			mg/l
Arsen	<0,001	0,010		mg/l
Blei	<0,001	0,025		mg/l
Cadmium	<0,0001	0,0030		mg/l
Chrom	<0,001	0,050		mg/l
Kupfer	0,0031	2,0		mg/l
Nickel	0,002	0,020		mg/l
Quecksilber	<0,00010	0,0010		mg/l
Antimon	<0,0010	0,0050		mg/l
Selen	<0,001	0,010		mg/l
Uran	0,00045	0,010		mg/l
Cyanid, gesamt	<0,010	0,050		mg/l
Benzen	<0,00050	0,00100		mg/l
Trihalogenmethane (n. TrinkwV Anl. 2)	0,0070	0,0500		mg/l
Trichlormethan	0,0062			mg/l
Bromdichlormethan	0,0008			mg/l
Dibromchlormethan	<0,0003			mg/l
Bromoform	<0,0003			mg/l
Organ. Chlorverbindungen (n. TrinkwV Anl. 2)	<0,0003	0,010		mg/l
Trichlorethen	<0,0003			mg/l
Tetrachlorethen	<0,0003			mg/l
1,2-Dichlorethan	<0,0015	0,0030		mg/l
Polycyclische aromatische KW (n. TrinkwV)	<0,000010	0,000100		mg/l
Benzo(b)fluoranthen	<0,000010			mg/l
Benzo(k)fluoranthen	<0,000010			mg/l
Benzo(ghi)perylene	<0,000010			mg/l
Indeno(123,cd)pyren	<0,000010			mg/l
Benzo(a)pyren	<0,000005	0,000010		mg/l
Stickstoffpestizide (Triazine, Harnstoffderivate)	<0,000050	0,00050		mg/l
Chloridazon	<0,000050	0,00010		mg/l
Desethylatrazin	<0,000050	0,00010		mg/l
Metoxuron	<0,000050	0,00010		mg/l
Hexazinon	<0,000050	0,00010		mg/l
Bromacil	<0,000050	0,00010		mg/l
Simazin	<0,000050	0,00010		mg/l
Cyanazin	<0,000050	0,00010		mg/l
Methaboncthiazuron	<0,000050	0,00010		mg/l
Chlortoluron	<0,000050	0,00010		mg/l
Atrazin	<0,000050	0,00010		mg/l
Monolinuron	<0,000050	0,00010		mg/l
Diuron	<0,000050	0,00010		mg/l

Probenummer 201208574

Probenahmestelle 6261091

Bezug von Chemnitz

Parameter	Messwert	Grenzwerte nach TrinkwV	GWV	Einheit
Isoproturon	<0,000050		0,00010	mg/l
Metobromuron	<0,000050		0,00010	mg/l
Metazachlor	<0,000050		0,00010	mg/l
Sebutylazin	<0,000050		0,00010	mg/l
Terbutylazin	<0,000050		0,00010	mg/l
Propazin	<0,000050		0,00010	mg/l
Linuron	<0,000050		0,00010	mg/l
Metolachlor	<0,000050		0,00010	mg/l
Phenoxyalkancarbonsäuren	<0,000050		0,00050	mg/l
Bentazon	<0,000050		0,00010	mg/l
2,4-D	<0,000050		0,00010	mg/l
MCPA	<0,000050		0,00010	mg/l
Dichlorprop	<0,000050		0,00010	mg/l
Mecoprop	<0,000050		0,00010	mg/l
2,4,5-T	<0,000050		0,00010	mg/l
Organochlorpestizide	<0,000050		0,00050	mg/l
Pentachlorbenzen	<0,000050		0,00010	mg/l
Alpha-HCH	<0,000050		0,00010	mg/l
Beta-HCH	<0,000050		0,00010	mg/l
Gamma-HCH (Lindan)	<0,000050		0,00010	mg/l
Hexachlorbenzen	<0,000050		0,00010	mg/l
Aldrin	<0,000030		0,000030	mg/l
Dieldrin	<0,000030		0,000030	mg/l
Endrin	<0,000030		0,00010	mg/l
Heptachlor	<0,000030		0,000030	mg/l
Heptachlorepoxyd	<0,000030		0,000030	mg/l
Quintozen	<0,000050		0,00010	mg/l
Alpha-Endosulfan	<0,000050		0,00010	mg/l
Beta-Endosulfan	<0,000050		0,00010	mg/l
p,p'-DDE	<0,000050		0,00010	mg/l
p,p'-DDD	<0,000050		0,00010	mg/l
o,p'-DDT	<0,000050		0,00010	mg/l
p,p'-DDT	<0,000050		0,00010	mg/l
p,p'-Methoxychlor	<0,000050		0,00010	mg/l

GWV (-) Grenzwertverletzung unten; GWV (+) Grenzwertverletzung oben bzw. bei Trinkwasser Erreichen oder Überschreitung des Technischen Maßnahmewertes bei dem Parameter Legionella spec.

Chemnitz, den 04.06.2012

i. A. Weibach
SGL TW Labor



**Regionaler Zweckverband
Wasserversorgung
Bereich Lugau-Glauchau**



**- Wichtige Mitteilung zur Trinkwasserversorgung -
Spülung des Leitungsnetzes geplant**

Zur Sicherung der Trinkwassergüte führt der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau in Neukirchen Ortsteil Adorf am 16.07. und 17.07.2012, in der Zeit von 07:00 bis 16:00 Uhr, planmäßige Netzpflegemaßnahmen durch.

Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise.

Folgende Straßen sind betroffen:

16.07.2012 - OT Adorf

Alte Dorfstraße 5, 7, 9, 11, 18, 22, 26, 28, 30, An der Antenne, Burkhardtsdorfer Straße 24 c, 26, 28, 35a, b, 37, 39, 41, 43, 45, 45b, 47, 49

17.07.2012 - OT Adorf

Burkhardtsdorfer Straße 34, 36, 44, 51, 54, 57, 59, 61, 63, 65, Eisenweg

Die Rohrnetzspülungen werden vorbeugend durchgeführt, um die natürlichen Ablagerungen (Sedimente) im Leitungsnetz regelmäßig auszutragen. Während der Spülungen sind Trübungen des Trinkwassers, Druckschwankungen oder Versorgungsunterbrechungen nicht zu vermeiden.

Wir bitten darum alle an das Trinkwassernetz angeschlossenen Geräte unter Kontrolle zu halten und nach Beendigung der Spülung Ihren Feinfilter rückzuspülen.

Für weitere Fragen steht Ihnen unsere Zentrale Leitwarte (Tel.: 03763 405 405) zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

Ihr Regionaler Zweckverband Wasserversorgung
Bereich Lugau-Glauchau

**Regionaler Zweckverband
Wasserversorgung
Bereich Lugau-Glauchau**



**Bereitschaftsdienst Trinkwasser
Tel.: 03763 / 405 405**

www.rzv-glauchau.de

Information der Bibliothek



**Wegen Urlaub ist die Bibliothek erst wieder ab 16.07.12
für Sie geöffnet!**

Die zwei Chronik-Bücher über Neukirchen können zu jederzeit für je 15,00 € in der Bibliothek gekauft werden.

Weiterhin kann eine Reitkarte „**Reiten in der Region Stollberg und Umgebung**“ für 3,00 € käuflich erworben werden.

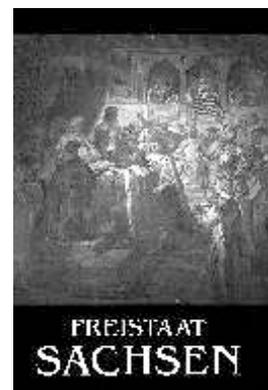
Der „**Touristische Reiseführer**“ ist zum Preis für 1,90 € weiterhin erhältlich.

Die Gauweiler Verlags GmbH hat in der Verlagsreihe Bundesländer in Bild- und Textdokumentationen die zweite Auflage des Bildbandes „**Freistaat Sachsen**“ veröffentlicht. Er umfasst knapp 690 Seiten und wurde in Zusammenarbeit mit der Sächsischen Staatskanzlei, dem Sächsischen Städte- und Gemeindetag und den sächsischen Städten und Gemeinden veröffentlicht.

Inhaltlich wird eine große Bandbreite an Wissenswertem über den Freistaat Sachsen abgedeckt – von Geschichte über den Bereich Politik, Verwaltung und Wirtschaft bis hin zu Bildungswesen und Kultur.

Den größten Teil im Bildband beinhalten die Landschaften – der Aufbau des Buches folgt dabei, vom Vogtland ausgehend Richtung Osten und von der Neiße wieder zurück über die Elbe in die Leipziger Tieflandsbucht, den alten Kreisstrukturen des Freistaates. Unter anderem präsentiert sich in diesem Teil auch unsere Gemeinde Neukirchen mit dem Ortsteil Adorf.

Diesen Bildband können Sie in unserer Bibliothek zum Preis von **36,00 €** käuflich erwerben.



Öffnungszeiten Bibliothek (ab 16.07.)

Montag: 09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag: 09:00 - 12:00 + 13:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag: 09:00 - 12:00 + 13:00 - 18:00 Uhr

Tel.: 0371 / 27 10 236